AFI9T) 1. fo_ IHE PRGus 27 Ocrogen, 1999

Keys spells it out $a\200\224$ with pictures

 $% \ hi_sttrav?llrfâ\200\230r}g \ bagsTMrd Der%k IKgys, Former head of Gencor Mr Minister of Finance, Trade and Indus- I ni$

) try, carries filthy pictures. Nothing that Derek K-eysâ\200\231 now .econom'cs. would be sold next to a certain book by Ma- $^{\sim}$ CZar, is trying to bring Pretor 1a donna, you understand $a\200\224$ just a stark repre- and the ANC together to repair sentation of how bad the economy is. . the country $a\200\231$ s battered

The pictures, actually graphs of dire economic & LS o e e

trengis,' have proved formidable shock tactics, economyâ $\200\231$ reports. -JOHN :

helping Mr Keys to earn a good deal of re?ect CARLIN, correspondent in

and trust from ANC leader Mr Nelson Mandela. South Africa for Th@ 25

Mr Keysâ $\200\231$ s pictures tell a worrying story: em- ; i

ploymen."â\200\234t%aï¬\201â\200\224%ï¬\201i@%pubuc sector, but tailing _Independent, Londo n. _

off in private enterprise; rising Jpersonal and cor- resolution as critical to the pursuit of economic

porate taxes and collapsing savings; and a steady growth, involves active political engagem ent $\hat{a}200\234$ to

fall in gross domestic product. – : stop the economiâ\200\230ramâ\200\224%w"â\200\234â\200\230_â\200\230â\200\224

The pictures also, Mr Keys said, explain why, $f'_{i}^201gma^200^230i^201srma^200^231the$ starkest terms.

despite annual lpubhc spending of R100 billion, \hat{a} 200\234It is the fact that South Africans appeal for

 $a\200\234$ we have a feeling of strain, a f, at every ysanctions to continue; 5

til : Ti-

lever of government that W, ae \hat{a} 200\224ave 10 Ioney . cans cast doubt on whether loans negotiated by

 \hat{a} 02 \neg points to the huge th of state employ- the present government will be repaid oversea

ment as the root c4iise of the eco nomic problem. |'s that' South Africans call $a\200\234$ It $a\200\24$ It $a\200$

need, not by resources available and explains $\hat{a}\200\234$ jtain $\hat{a}\202$ economic system. $\hat{a}\200\235$ T

why, ;d&dpite increased tax rates, you cannot keep The way tg stop the war, Mr Keys believe s, is

your budget in balance any longer.â\200\235 through cons: on. e B e

As important is flagging investment. In 1983 er met leading representatives of gross domestic investment stood at 26 percent. business and the ANC-allied Congress of Sout h

Today, 16 percent, at which growth is impossible. Africa Trade Unions, with the objective of estab-

 $\hat{a}\200\234$ South Africa needs 14 percent simply to re-lishing a national economié& forum, a notion re-

place capital equipment that $200\231$ s wearing out. So jecteii By' the government before Mr Keys as-

the figure for new ca acity investment is down sumed his position.

from \hat{A} §2 percent o two percent, \hat{a} \200\235 hie said. In the interview, Mr Keys made it clear that

Economic factors be ond Mr Keysâ $\200\231s$ control he was going to recommend to the Cabinet that it

ha he problem $\hat{a}\200\224$ the drought; adopt the proposal.; poor precious metal prices; the fall in the dollar, in which most exports are denominated; long- X

+Lam hopeful it will happen. It won't be a big

term deterioration in terms of trade; plus world- S 2 &SP

wide recessionary tendencies. 1 track, Mr Keysâ $\200\231$ relationship $\alpha\200\234$ Generally, all the woes that affect primary the ANC economic team is developing mo re suc-

product exporters afflict us. cessfully than might have been expected. A se-New investment is the answer. In a recent nior ANC figure who has held discussions with

speech Mr Keys defi the promotion of inves- Mr Keys noted that he found him an easier inditor confidenceyas his $a\200\234$ centrdr $a\200\230$ rm"c $a\200\231$ u $a\200\230$ rm"c $a\200\231$ u $a\200\230$ rm"c $a\200\231$ u $a\200\230$ rm"cal200\234the average N ational- To succeed, he has told the Cabinet, he re?uir&s ist $a\200\235$ for the simple reason that he was a straight

two basic pre-conditions: an end to the vio ence, talker. v N e WEEST and the establishment of a representative gov- Mr Keys said he was garticularly encouraged ernment. v v S last month when he and Tito Mboweni, a leading

" These were not issues into which he was eager XANC economist, shared 4 platform at a conf . $E\hat{a}\200\224$

to be drawn in his interview, reflecting the de- ondon.

gree to which he operates as an independent enti- \hat{a}^200^234 When it came to the aspect of lo oking_'toward;} \tilde{A} ©

ty within a Cabinet whose members belong al- the future, his and my speech could have been: most to a different species. | exchanged without anyone in the audience notigs

One task he has set himself, and he defined its $ing. a^200^235 : 3 e$

OAU team is to

EFANI OB D)

1ts pr

gress international affairs . deputy $200 \ 231 -$ secretary Mr-

A solve

THE Organisation for African Unity has appointed a special representative and a team of 11 observers who will arrive in South Africa by the middle of November.

OAU secretary-general
Mr Salim Ahmed Salim
appointed Mr Legwaila
Joseph Legwaila as the
special representative
who will co-ordinate the
" activities of the observers.

Pan Africanist Con-

Nthutang Seleka said in a statement in Johannes-burg yesterday that Mr Legwaila is Botswanaâ\200\231s permanent representative to the United Nations in New York.

He was the UNâ\200\231s deputy special representative in Namibia during Untag operations.

 \hat{a} 200\234In order to prepare

oblemsâ\200\235

-ers...a senior official of

el

for the mission. of obsery-

the OAU Secretariat, Sam Ibok, will be arriving in our country in a few daysâ\200\231 time.â\200\235

The OAU observers will work in co-operation with the UN and other international observers already in the country to help end violence and create a climate conducive to negotiations. â\200\224 Sapa.

KwaMad should h

THE South African
Police should have
taken steps to enter and
search KwaMadala
Hostel sooner than they
did on the night of the
Boipatong massacre,
counsel for the SAP, Mr
Flip Hattingh, conceded
before the Goldstone
Commission yesterday.

He said during his closing argument that an earlier entry into KwaMadala could have resulted in the arrest of more attackers and the seizure of relevant evidence before it was destroyed.

 $\hat{a}\200\234But$, having said that, entry into KwaMadala Hostel at that early stage would have met with resistance, violence and maybe further bloodshed. $\hat{a}\200\235$

The police have been severely criticised for entering and searching the hostel the day after the massacre.

Mr Hattingh also conceded it would have been better if there had been more policemen available on the night of

R \S\) â\200\235L& ~

June 17, but added that this was not affordable. Massacres such as that at Boipatong could not be averted. â\200\234It is physically impossible to prevent at-

tacks of this nature tak-

ing place. We simply do not have the manpower and vehicles to patrol every township 24 hours a day. \hat{a} 200\235

Mr Hattingh has denied the police had prior knowledge of the pending attack. He said there was no evidence that the attack had been planned, and it was therefore not possible for the police to get information of it through their intelligence networks.

Senior counsel for the Inkatha Freedom Party and the KwaZulu Government, Mr Louis Visser, told the commission during his closing argument that there was no

-evidence that the IFP or

the KwaZulu Government had been involved in planning or carrying out the attack, .

ala: â\200\230SAP
2\ waw;
ave acte

Mr Visser said the commission should find that allegations to this effect were $a\200\234$ unwise, unfair and dangerous $200\235$, and could exacerbate the climate of violence.

He added it was unfair to expect the security forces to quell the violence because it stemmed from communities who formed part of a $a\200\234$ discontented society $200\235$.

Counsel for the SADF, Mr Anton Most-ert, put it to the Commission that no-one had suggested the SADF had in any way been involved in the massacre or had not performed its duty.

The SADF found it-

self in the $a\200\234$ unfortunate position $a\200\235$ of being responsible for the defence of South Africa as well as with the prevention of internal disorder.

He said the two SADF units invelved on the night of June 17 conducted themselves prop-

erly. \hat{a} \200\224 Sapa.

IHE $/9\hat{a}\200\231563062$ 2) DCoBse /992

Recessionary muti can make you sick

Times and a highly regarded econo- mist prepared to think and voice his opin-

~ phy on econ mics, is quoted thus:

 $\hat{a}\200\234$ High interest rates and slow growth reduce inflation in the way that chemotherap{ works on cancer cells. 1t kills the good along with the bad cells and makes the patient dreadfully sick.

 $\hat{a}\200\234$ Physicians, to their credit, are trying to find therapies that kill cancer without kill-fm% the patient. But America $\hat{a}\200\231$ s economic policymakers have not made the same in-tellectual leap. $\hat{a}\200\235$ G:

taxpayer of approximately R14 billion in grants to independent homelands and self-

filment, is
 achieved, then other

rity. can. EQQ!%L_L fargets will b . The analogy Paul London draws between chemotherapy $\hat{a}\200\230$ treatment and the

medication of a sick economy. is nothing

less than brilliant. = ";
His analogy fits our country, which is

suffering the ravages of violence and economic depression, apparently impervious to classical medication.

Classical economic theory is being applied in this country and authorities have now been applying the tourniquet for at least two years. Inflation has hardly been reduced, but the debilitating effect to the economy and to businesses generally is almost impossible to compute. . 1

We are told that presently growth is a

negative factor, with little prospect in the neart future of any significant improvement. S iy s \mid

 $\hat{A}Y$ N the Seardel annual report Paul Lon-- @ don, consultant to the New York

ion outside the accepted textbook philoso-

. collapsing daily.
1t is readily agr

" 'To this, Dr Aaron Searll adds: $\hat{a}\200\230$ wThe in- | eed nomic steps may well work over yery long

hibiting and inflationary influence of mar- | keting and control boards needs to be re- | _examined \hat{a}^200^24 with the prime objective off reducing inflation compounded by exces= | . sive taxation \hat{a}^200^24 alng with the cost to the \hat{a}^200^24

come attainable.â\200\235

 $\hat{a}\200\230$ major. industries and the $\hat{a}\200\234$ countless people?

A sure cure for inflation is a major depression. But Heaven protect us from aiding and abetting this dreadful scenario, says ISIDORE GOLDBERG, chairman of the Shareholders Association of SA.

If we accept that violence and killing are functions of a sick economy and with unemployment and retrenchments growing daily, the government should move away

from the classical trend and bring some

relief to industries and businesses that are d that classical eco-

riods. The daunting question i whether

we have the luxury of time in which classi-

cal economic disciplines have the capacity to work. $\hat{a}200231$

There is a growing belief that inflation, despite the depredations to our industry, is proving impervious to the classical eco-

. nomic measures being applied $\hat{a}\200\224$ high in-

terest rates, high taxation and an unwillingness by authority to change or slacken the noose.

The crucial question to be faced is: Is it

_ better to live with inflation and slacken the

tourniquet, and see the resurrection of

" many businesses and industries which em-_ploy people; or, conversely, to unremitting-

ly conduct the battle against inflation and in the process destroy the ver?' existence of ivelihood of

The present'?v'established medication is killing both the good and the bad cells in our economy, and simultaneously killing the most essential survival gene of all: hope for better times.

If we learn from history it is reasonable to suggest that a sure $\operatorname{cur} \tilde{A} \oplus$ for inflation is a major depression. Heaven protect us from aiding and abetting this dreadful scenario.

Council endorses economic forum

. Municipal Reporter

APE Town Cit-y bouï¬\201cil has officially en- 7 dorsed the concept of the Wwestern VC_ape' 0

Economic Dévelopment Forum, to be Jaunched - SirDecember 3. =

. e I $a\200\224a\200\224$ - i "Mr Leon Markovitz and an as-yet-unnamed -official will represent the city council on the fo-

 $\hat{a}\200\234$ rum, which will be a $\hat{a}\200\234$ clearin house $\hat{a}\200\235$ to find

â\200\230Consensus on strategies to tackle development

5

in the region. : B $\ddot{1}$ 201egug* mayor Mr Clive Keegan is to represent the Western Cape Regional Sérvices Council on the forum.

Members with voting rights will represent business, Iabour, local and regional government and civic and political organisations. 1

Non-voting membership is planned for ser- \hat{A}° vice and other funding organisations. " f

:-< Vgl o

By PETER VALE cast the Democrht.g'â\200\224desÃ@rvâ\200\231Ã@dly BILL CLINTON'S victory in the : Atrica's o, the friends of South US presidential] electig offers G Africaâ\200\231s majority. Obviously, this hope for a new beginninginrela- - alone makes a great difference

. 4 : in the way the mass of South tt.;:?:! giett:;legrtla tS:s':lth Africa and : Africans look on the judgment

For 12 years the two govern- . Bt : delivered yesterday by Ameri. ments have been formally ab- . : 3 cans.: s s sorbed in a series of engage- \(\frac{a}{200\234}\)If \(\frac{a}{200\224}\) with 800d reason, incj-ments, not all of which were fully > dently \(\frac{a}{200\224}\) black South Africans appreciated by both sides, : P of \(\tilde{a}\) Were suspicious of both Crocker _ The first of these was Chester - ; : - and Cohen, then Clinton\(\frac{a}{200\231s}\) Assis-Crocker\(\frac{a}{200\231s}\) much-vaunted policy : ta Secretary for African Af of \(\frac{a}{200\234}\)Constructive Engagement\(\frac{a}{200\235}\). It fairs will find a more sympathetwas intended, as Crocker recent- R b ic tone, a more receptive ear on ly reminded us in his memoirs, L Al : that particular side of South Af-

to nudge South Africaâ\200\231s leadex:s : 3 : ricaâ\200\231s own political divide. towards political ¢hange and, si- il : But both sides wij) miss a multaneously, to bring peaceâ\200\230to i 4 $_$ - unique opportunity to bujlq

Southern Africa. Something new if they insist in For man gagement

Ty 'portraying their relationship | i g through the distorteq lens of â\200\230my â\200\231 enemyâ\200\231s enemy is my friendâ\200\231, The end of the Cold War and . g Soluth Afxgc;â\200\231s se;rclh E(;r politi: i : ¢al accord have he pPed to free

 $3\hat{a}\200\230:\&(\hat{a}\200\231\&?$ {?I:ietx;ndatsi::t:ls.telatlons the US-South Africa connection Soma reshldual pzl;oblems have of an ideological straitjacket.

tripped Cohen up, however, an

lx:ew ones, sucg asl the drought, \hat{a} 200\231:vel:e:t:d o

" have presented un ue opportu- â\2027l brings us to the ques-

Shamb'es nities?Amonz the fgmelf xzount $\hat{a}200\234tion$ of touch. Conservative lob-Constructive eA@ngagement, the lingering and Potentially byi Heritage Foundamany argue, also sanctioned – very destructive war in Angola tij e International South Africaâ\200\231s policy of regional and the simmeringA@conflict in Freedom Foundation, most nota-

destablisation which exacted a Mozambique as the most impor- bly $\hat{a}\200\224'$ have been closel y associat-

terrible price on our neighbours tant. In both these cases, the ed with American policy tow ards

and, as seriously, sowed death United States has relied on Pre- South Africa for the best p art of

and destruction among South Af- toria \hat{a} 200\231s Pik Botha as an important 12 years. True th ey did not hold

ricans in exile.; ,;ln:er(liocutor. ngis hast_ als? it xgisor;Ier l&):ut ;rhen énériauile O~ ¢ e elped to strengthen the ormal crats such as Crocker and Cohen c,:{,â\200\231,â\200\230,ï¬\202ï¬\201 sï¬\201;â\200\230câ\200\231:iâ\200\230: ;orh::n:éï¬\201zgtâ\200\230g links between Washington and faltered, _they_elboweg policy in £ngagement, by the time Namj. Pretoria, .7 certaindirections, This ideologjia became independent and e 4 | Cal bias has been deeply SRsont- F W de Klerk set South Africaâ\200\231s Differences g - L ed by many both in South Africa

iti i i : fouts in the region.

political process adrif, his poli. 4 Clinton turns his mind botn 2nd in th

il vy Tty AT U s no bove

this not so, why was it that by the thoughts will not stray far from frican policy fri: 'Crepe 3 e e i o a; Cohenâ\200\231s agenda: bring an end to wider impulses which drove his Crocker had been replaced as violence in South Africa, push entire campaign. But the L. US Assistant Secretary of State forward the settlement PESCRss logical touon which a Clinta n

forhAf'x"xcan Affairs by Herman and stabilise the prospects for ;

onen? .

g hite House will bring to its $\&g::;b;:u:\hat{A}^{\circ}th Angol_a$ and Policy will be closer to the aspi-

s rations of South Africaâ\200\231s major—
The levers at hand will not be ity and, I dare say, to others in very different from those Crock— the region.:
er and Cohen have used. But This is why the there are important differences viet been easier in touch and tone. 3 i than Crockerâ\200\231s. The ending of the y design, rather than acci—Cold w. mple, both dent, the Reagan and Bush adfiti Ministrations found themselves O Peter Vale is attached to the on the side of South Africaâ\200\231s Centre for Southern ica, white minority. The very divisive University of the Western nature of South Africaâ\200\231s politics Cape.

New problems

11: 18 VOS-IFP 44

s 4? |,

Weekend of tension

looms for Natal

SAPA and PEIER FADRICIVS

R SRIREEE
NATAL faces a tense
weekend after more
than 60 people lost their
lives and many more
were injured in a week
of political violence.
â\200\234Most of the violence
was confined to the
greater Umbumbulu
area, where attacks
against ANC and Inkatha Freedom Party
supporters continued.

Despite the tension,
IFP president Mangos—
athu Buthelezi will lead
thousands of Zulus
through Durban today in
a2 march to protest
against the Record of
Understanding between
the Government and the
ANC â\200\224 the second such
match in a month.

An IFP statement said yesterday that while marchers would be vequested not to display party-political insignia, they were expected to dress in traditional attire and carry traditional cultural â\200\234â\200\230accoutrementsâ\200\231. Weapons such a5 bush knives and axes would be copfiscated.

The ANCâ\200\231s Southern Natal secretary, 8'bu Ndebele, lashed out at the call to carry traditional weapons.

Police have said they

@ TO PAGE 2.

Natal

would be keeping a close watch on the march.

On Thursday the Government announced that it would pour troops into

the province, particular- .

ly on the Natal/Transkei border. Law and Order Minister Hernus Kriel alleged that Umkhonto we Sizwe was using the homeland as a spring-

board for attacks ina^200^231

Natal.

Transkei military ruler Major-General Bantu Holomisa claimed yesterday that the allegations were an attempt to divert attention from South Africaâ\200\231s involve-

ment in training and

arming thugs to kill in an attempt to polarise black communities. 2 le called on UN and £C monitoring teams in South Africa to investigate these claims. - Qfficial sources say talks between the ANC and the Government â\200\224

STAR, 31 OCTOBER 1992

which could lead to a

â\200\234bosberaadâ\200\235 this month
at which agreement 1o
rooume multiparty negntiations should be
reached â\200\224 are being
held up by Buthelezi's

refusal to talk to President F W de Klerk. Efforte to patch up that quarrel are being hindered by the escalating warfare in Natal. After meeting ANC leader Nelson Mandela and Buthelezi yesterday, National Peace Committee chairman John Hall met De Klerk in the latest leg of last-ditch diplomacy to stop Natal sliding into civil war. Hall said he was pleased with the meetings, raising hopes that Mandela and Buthelezi could be brought together to address the war. The committeeâ\200\231s executive will meet on Tuesday to consider proposals for a meeting of all peace accord signatories, bringing together Mandela, Buthelezi and other national leaders.

```
â\200\224-â\200\224
```

1 â\200\230_ _':..__'.

1 IZEN, 31 OCTOBES

as death t

DURBAN Natal taces a tense weckend after a week of political vidlence in which 60 people lost their lives, with many more injured.

By midweek, the death toll ia politically-linked vielence in the province stood at 50 and chimbed to 60, with police reporting a

1

was confined to the greater Umbumbulu arca, with continued attacks against African National Con. gress* and Inkatha Freedom Party supporters.

further 10 killings yester-

day. Most

of the violence

Some observers

parties have alleged the concentration of violence

Natal is tense

ending a tradiugnal gathi t

ring

The

ъ

Durban protest

narch also forms part \hat{A} ¢ f iFP's \hat{a} \200\234Disband \hat{a} \200\230\ \hat{a} \200\230-K

nc

å\200\234ampaign, â\200\235

1 spokesman
5 information

Yafrly

according

fronm (rc

:entre. Mr Kim Hodgson

An IFP magrchers juested not

drsplay

R 2Arly

statement said

would be reto wear of $a\200\234$ in any fastion

-potitical colours of

insignia.

â\200\234The march is not a
party political march, The
march 15 aimed at embracing all Zulus who ate
united in their opposition
to the Record of Undetstanding irrespective of
ideclogical affiliation.â\200\235

statement demarch as a of Zulu

itional attire and carry traditional cultural $\hat{a}\200\234\hat{a}\200\230ac-$ coutrements $\hat{a}\200\231$. This in- \hat{a} cluded shields, spears and sticks

Weapons such as bush knives and axes would be sonfiscated at Curge's Fountain at the start of the march

Chief Buthelezi, in his capacity as Kwalulu Chief Minister, will lead the marchers to the Durban City Hall, where a memorand vill be deivered to a senior pelice-Mah.

The 1IFP statement said the march would be strictly disciplined and dignificd. Permission had been granted by the local mag-

```
strate, who had been in-
Mrrï¬\201ed that marchers
would pe carrying cultural
weapons, said an IFP
spokesman.
Police spokesman,
Capt Baila NaKIO(":, sad
security force would
monitor the .xarcr;. He |
could not, however, im-
mediatcly - say whether !
macchers would be dis-
armed as \hat{a}\200\234it's diffcult to
say it will be a
political or cultural gath-
ering
It would be extremely
difficult for :*-'-ite to dis-
usaad par-
whethoer
arm several tho
t ".:drt\
A similar march
held in Johannesburg ear-
lier this month wucn
20 000 Zuius carrving an
assortment of ,{:\hat{a}\200\230:1;-,\hat{A}«:,:1;
marched through the city
cenire
The African
Congress has asked
the \hat{a}200\234march of 'h
\mbox{m}\ a \200\230, eould h
allowed in light of the
atile situation in Natal
The ANC's Southern
Natal secretary Mr S'bu
Ndebele was espeaially
critical of the call to carry
traditional weapons
ing the protest and the
title ot the march
was
Nationai
how
aurs §
at the IFP for r }
=z:="! the Rqu of
Understanding
opport
bounds,
```

in Umbumbulu implies the existance of hit! squads, particularly J:! most victims have been! ordinary residents or lowprofiic members of either f the IFP or the ANC

The ANC has again leged a $a\200\234$ hidden hand $200\235$ ff instigating fighting and} Taising tensions between | the warning parties $200\230$

The IFP, however, has

lamed the ANC's armed wing, Umkhonio we Siz-

for the unending car- | nage

Generally, the death woll soars my Natal at weekends and fears have been expressed of ¢lashes after thousands of Zulus march in protest against the Record of Understanding reached between the ANC and the government, and the continued existence of MK,

In another scheduled event which could spark vioience, the 1FP will today bury 11 people in Mpushini, about 30 km south of Durban. The 1] died last Saturday when unidentified gunmen opened fice on people at-

TO PAGE 2.

4=

e il ot comgt

Mandela FW meeting i denied

THE African National : yesterday UIGDRIY denjed report: that ifs president, Ne \$on - Mandela, would ncel State President De Kilerk POssibiy on November 15

A senior ANC ¢ ticral
Sl nO such m-â\200\234câ\200\231r'lv"
Vas i the offing as My
Mandela had already
dealt directjy with Mr
De Klerk at therr sum
It on September 26
Thig meebng had led 10
the Record of 1r
stan unfâ\200\231

Thére are no for Mr Mandela 10 n ¢ Mr De Klerk However a bl 1'('1' m tc.h.g Deand the 19 ll\,u f ards ing cnd of Noy vember, and this meet ing will poss 1bly ieed to 'u"'h"l mauj tilateral ralke which could then inchide lead ers of various IrRanisgtens. said the ANC of

 \hat{a} \200\234LIILEN, 3T OCTOBER 1992

Aprms cache uncovered

[»

Durban

ume such grenades had been

found in South Africa, although they wels encoul

cdin thet ndeclared warin Southern Angola and cording 10 \mid $\hat{A}^{\mbox{\scriptsize c}}$ spokesman, Sgt k

This was the b

1o P

od three AK-47 niies

th detonators, seven 4 {1 16 rout

f,af- $a^200^24.f'$?f $a^200^230&d^h$ Wi grenade launcher attachment and 1 ammunition in the same DOUSC

AK-47

â\200\224a AP

Tâ\200\231kei ANC denies

THE CITIZEN

v, 31 OCITOBE:: 1992

it launches attacks on Natal

UMTATA. â\200\224 The African National Congress in the Transkei yesterday denied allegations that armed ANC cadres were launching attacks strife-torn Natal from the country

In a statement, spokes man Mr Nar Serache the Scuth African Government's ¢iaums blatant he and an excuse

said

were a

3 IR to destabilise the Trans

xei and overthrow military ruler Maj-Gen Banty Holomisa

Mr Serache was
echoing Gen Holomisa's
rejection of ¢laims by
South African Defence
Minister Gene Louw that
Umkhonto we Sizwe cad
res were infiltrating Nartal
from the Tra: {
ANC

Tha

ine

said 1t had always been South Africaâ\200\231s priority to remove Gen Holomisa from power, â\200\234sinc¢ he was not Lke other South Afncan surrogates in other homelands who denied people free polineal activitiesâ\200\235

The ANC viewed the deployment of troeps along the Transkei border

as an act of extreme provocation, and saud claims against MK were a pretext .for the South African Defence Force to destabilise the country

It said State President
De Klerk was not addressing the issue of violence at all, but was target
ing the ANC for victimw
sanon.

â\200\234Given the expenience of ANC members at the hands of the South Afr-can Police and Defence Force, we have no dout Mr De Klerk is issuing a licence to kil ANC mem bers under the puse of hunting down MK â\200\230infil. Iratorsâ\200\231

â\200\234Transkei iiselt ap
pears to be a target of this
propaganda offensive,
particularly given the
SADF's acknowledgement that it has deployed
1ts spies in that temiory .â\200\231

The ANC accused Ms
De Klerk of echoing the
claims of the Inkatha
Freedom Party and dem
onstrating a readiness o
act against the ANC,
while remaining silent on
the acuons of the Kwalu

lu Police Sapa

```
© - vLHLCITIZEN, 31 OCTOBER 1992
et i ..._..-_.â\200\230.._Hâ\200\230-...&.â\200\230._â\200\224-.â\200\230j
Tvl to spen5§8~m on
Upgrading 14
THE Transyaa) Provin.
clal Adxmâ\200\230m's tration 15 to lrationâ\200\231s Programme 4
*Pend more than R8 mi. improye living Conditions
ion to Upgrade hostejs in of residents g\hat{A}¢ g7 hostels
14 towns i \hat{a}\202\neg castern the Trangy
Tansvaa),
al.
The member of the Ex. Negotlatlons
â\200\234Cunve Commirea re-
| Sponsible for Physica}
anning ang Develop. 2 !
ment in the Province, M, reached o uUpgrading 13
! John Mavuso, \hat{A}¢34 this hostels, ne
. â\200\224_â\200\224
ationg Were
Tl
```

Holomisa slams $\hat{a}\200\230SA$ propaganda $\hat{a}\200\231$ on attacks

DURBAN â\200\224 Transkei's military ruler Maj-Gen Bantu Holomisa yesterday agan flatly rejected ciaims that Urmkhonto we Sizwe soldiers were being trained in Transke: and desparched lo Martal, say ing the claims were South Afncan Government disinformation.

He said there was a SA Government strategy behind the intensifying violence in Natal which he believed was not sancs tioned by either the Afni-¢an National Congress or the Inkatha Freedom Party

"â\200\234People must see this as a new strategy by the South African Government. They know the [FP and ANC have tned to resolve things peacefully Now that they (the govwmm e A) P i treme succeeding, they come with another strategy.'

He said the strategy intended to divide and alienate Black people

Gen - Holomisa suge gested the government

had trmined people who purported 10 be Umkhonto we Sizwe members as well as IFP supporters

These people could be carrying out atrecities in the name of the respective organisations, sowing tear and hatred among Black people

Strategy

â\200\234The 'United Nations and Commonwealth observers should invesugate and check whether this is not a strategy by the same government - who rcâ¢-crited Askaris who pur poried to be political cad-

He said the observers should also ask whether violÃ@nce was being sanctioned by the ANC and inkatha. He believed i was not.

Yela ol oo s . A AR A $1 {\rm \hat{A}S}$ tranng the ${\rm \hat{A}O}$ se people (the killers). "

On the subject of Umk-honto we Sizwe, Gen Holomisa described as $\hat{a}200\234$ srupidity $\hat{a}200\235$ claims by SA Defence Minisier Gene

Louw of cadres infilirating Natal from Transke

He said neither the IFP nor the South African Covernment had supplied information or details to him, nor had anyone been arrested in connecuon with the issue.

â\200\234It's a pity the securoerats in South Afrnican politics are meddiing agan and presenung misleading intelligence to their seniors.

 $\hat{a}\200\234As$ long 35 President f De Klerk 1s ill-advised by | his secunty officials, he $\hat{a}\200\23111$ never get the true facts. $\hat{a}\200\235$

He criticised the government tor unbanning \mid Umkhonto we Sizwe without first establishing $\hat{a}\200\234$ rules and regulations for 18 cadres $\hat{a}\200\235$.

He said there were MK members in Traoske:

" - tha

Union Bwidings (in Pretona), some as sweepers others as gardenersâ\200\231â\200\235.

There were, however, no MK training bases

anskei, Gen Holomisa said. $\hat{a}\200\224$ Sapa.

jarrt e thaca are

] (o1 m 1Te â\200\2301

Citizen Roportec

THE Transkei was being used as a springboard by Umkhooto we Sizwe and the Azanian Peopleâ\200\231s Liberadon Army for acts of violence against the people of South Africa, the South Afncan Defence Force said yesterday.

The SADF said it had

mtcmuuon sbout MK and Apla mï¬\201luanuns from Transkei into South Africa and this information was being used to expose the perpetrators of violence.

A SADF statement followed demals by the ANC and Transkeiâ\200\231s military rule, Major-General Bantu Holomisa of any \1}(JCU\â\200\231 ty i the â\200\231mmc

" Tâ\200\231kei a springboar
| for MK, says SADF

~SIICEN, 31 OCTORE 1992

Saturday 31 Ortober 1992

land, as well as their accusing the SA Govern.
ment of being behind the
violence in the region

The SADF said Transke: was also being used as a2 channel t0 smuggle weapons into South Afrca and that all these actons were bewng committed with ar least the knowledge of the Transkeian Government,

-

L GHICEN, 31 OCTOBER 1992

e v -

2T 0 =

__ .

[RveTâ\200\224

>oliceman killed:

MK man arrested

Crime Reporter

ONE of four suspects arrested followang the death of the commander of the Komatipoort Motor Vehicle Theft Unit, Warrant-Officer Daniel Wy rand van der Spay (31), on Thursday, is a member of Umkhonto we Sizwe (MK).

Police revealed that the suspect, whose MK code pname is David Kambu, alias Jabe Sithole, was trained at Cacilama in Angola between July and December 1986.

The 29-year-old suspect and three other men aged between 30 and 31 will appear in the Nelspruit Magstrateâ\200\231s Court on Tuesday

Police confirmed terday that the MK member was arrested in Nels pruit in 1990 on charges of terrorism and on January 23 the following vear was released when the Transvaal Attormey-General decided not 10 prosgcute

WO Van der Spuy and Constable Adrian Charles Q'Farrell (20), went 10 the Tonga area in GaNgwane near Nelspruit on Thursday to investigate 3

yes-

¢case of stolen vehicles

At berween 12.30 and

1.15 pm they approached a bouse where they had seen four vehicles.

Shouted

When W/O Van der Spuy entered the premises to look for the owner, 2 man shouted to him from a _ neighbourng house.

He explained to the man what he wanted aad presented his police identification.

An argument ensuecc

Const O'Farrell also approached and a scuffle erupted when W/O Van der Spuy took the man by the wnst

The man tried to get hold of the warrant officer's firearm and when W/O Van der Spuy drew his firearm, he and Const 'Famrell were rounded by a group and attacked

The MK member grabbed the warrant officer's firearm, and moved to the gate while the gang atracked the two policemen.

They broke free and followed the suspect with the firéarm
He pointed the firearm

it aufl-

at them and the warrant officer shouted at the con stable to shoot the man

The next moment, Const Oâ\200\231Farrell heard a shot and his commander collapsed

When Const O'Farrell lifted his arm to shoot he was attacked from behind. A shaot went off and the suspect was struck beneath the knee.

The group then 'attacked the coastable who escaped and ran around the block. He returned to help W/O Van der Spuy but had to flee again when he was attacked by 1 group

Cordoned off

He was picked up by a passmg motorist who took him to the Macadamia Military Base,

Members of the SADF. cordoned off the area and the policé znd police heli- \hat{A} copter were summoned

The wounded man and three others suspects were arrested

Const O'Farrell underwent an emergency operation in the Rob Ferreira Hospital for a broken jaw, while the MK member was¢ admutted for the bullet wound in his leg